

— 5,81 rekeneenheden per hectoliter wijn met een sterkte van niet meer dan 13 graden,

— 6,11 rekeneenheden per hectoliter wijn met een sterkte van meer dan 13 graden doch niet meer dan 15 graden,

— 6,56 rekeneenheden per hectoliter wijn met een sterkte van meer dan 15 graden doch niet meer dan 18 graden,

voor haar invoer uit derde landen van natuurlijke rode wijn van verse druiven, van de posten ex 22.05 B I b, ex 22.05 B II b en ex 22.05 B III b 2 van het gemeenschappelijk douanetarief, verpakt in vaten, tankwagens en andere grote verpakkingen, onder de volgende voorwaarden:

— de wijn moet rechtstreeks uit het producerende land worden ingevoerd;

— hij moet een alcoholgehalte hebben van ten minste 95 g en ten hoogste 140 g per liter en een gehalte aan suikervrije droge stof van ten minste 28 g per liter;

— hij moet bestemd zijn om te worden versneden met ten minste driemaal meer inlandse rode wijn van een andere soort (rosé-wijn daaronder begrepen), die nog niet met buitenlandse rode wijn is versneden.

Aan de opening van dit contingent is evenwel de voorwaarde verbonden dat de Bondsrepubliek Duitsland met ingang van 1 januari 1965 en tot de in het kader van het contingent beschikbaar gestelde hoeveelheid geheel is ingevoerd, doch uiterlijk tot en met 30 november 1965, vrijdom van recht toepast ten aanzien van de invoer van voor de versnijding bestemde rode wijn van oorsprong uit de Gemeenschap of uit Griekenland, mits deze wijn rechtstreeks uit het producerende land wordt ingevoerd.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1965 tot en met 30 november 1965.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 22 december 1964.

*Voor de Commissie
De Voorzitter*

Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1964

houdende toekenning van een tariefcontingent aan de Bondsrepubliek Duitsland voor ruwe natuurkurk en kurkafval, alsmede gebroken of gemalen kurk

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(65/40/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3, en artikel 29,

Gezien de brieven van 20 mei 1964 en 20 oktober 1964 waarbij de Bondsrepubliek Duitsland heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 55.000 ton voor ruwe natuurkurk en kurkafval, alsmede gebroken of gemalen kurk, van post no. 45.01 A en B van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat de betrokken produkten vóór 1 januari 1962 in de Bondsrepubliek Duitsland werden ingevoerd met vrijdom van recht, en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 5 % voor post no. 45.01 A en 8 % voor post no. 45.01 B bedraagt;

Overwegende dat uit de gegevens welke de Bondsrepubliek Duitsland ter motivering van haar verzoek heeft verstrekt, blijkt dat voor de betrokken produkten geen nationale produktie voorhanden is en dat de ontwikkeling van de invoer uit derde landen, de invoer uit de andere Lid-Statens en de uitvoer over de laatste jaren het volgende beeld te zien geeft:

(in tonnen)

	Totaal	E.E.G.	Derde landen
<i>Invoer</i>			
1961	50.100	1.351	48.749
1962	38.886	1.138	37.748
1963			
1e kwartaal	7.474	286	7.248
2e kwartaal	13.870	202	13.668
3e kwartaal	15.812	279	15.533
4e kwartaal	12.737	584	12.153
Totaal	49.893	1.291	48.602
1964			
1e kwartaal	10.291	229	10.052
2e kwartaal	18.637	305	18.332
3e kwartaal	12.485	917	11.568
<i>Uitvoer</i>			
1961	78	3	75
1962	133	2	131
1963	202		
1964			
1e kwartaal	28	}	}
2e kwartaal	47		
3e kwartaal	37		
		5	32

Overwegende dat de toekenning van tariefcontingenten op grond van artikel 25 ten behoeve van één enkele Lid-Staat een afwijking vormt van het normale tempo voor de geleidelijke totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief, ten einde de bezwaren weg te nemen die voor de voorziening van een Lid-Staat kunnen voortvloeien uit de geleidelijke overgang van het vóór de eerste aanpassing van de nationale rechten aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief toegepaste nationale tariefstelsel naar het stelsel van de Gemeenschap;

Overwegende dat de Commissie, bij de uitoefening van haar beoordelingsrecht inzake tariefcontingenten, op grond van artikel 25 van het Verdrag, bij de toepassing waarvan zij zich moet laten leiden door de in artikel 29 vervatte aanwijzingen, en tevens met inachtneming van het bepaalde in

de artikelen 2, 3 en 9, rekening dient te houden met de voornaamste kenmerken van de situatie van de betrokken produkten, zowel van het standpunt van de aanvragende Lid-Staat als van het standpunt van de Gemeenschap als zodanig;

Overwegende dat het de aanvragende Lid-Staat met name er om te doen is de voorziening van zijn verwerkende industrie met betrekking tot deze produkten, welke scherpe concurrentie ondervinden van nieuwe, met name synthetische stoffen, tegen een zo laag en zo stabiel mogelijke prijs te doen plaatsvinden, en derhalve een verhoging van de rechten van zijn nationaal douanetarief voor kurk te voorkomen; dat voorts de produktie in de Gemeenschap in hoge mate ontoereikend is om in al haar behoeften te voorzien en dat deze produktie in de naaste toekomst niet zal kunnen toenemen;

Overwegende dat die voorziening van de verwerkende industrie van de aanvragende Lid-Staat niet schijnt te leiden tot vervalsing van de concurrentieverhoudingen tussén de Lid-Staten in het stadium van de eindprodukten, daar de enige Lid-Staten waarvoor geen tariefafwijking geldt, namelijk Italië en Frankrijk, zelf kurk produceren en derhalve althans ten dele in hun eigen behoeften kunnen voorzien;

Overwegende dat uit deze situatie blijkt dat de aanvragende Lid-Staat bezwaren ondervindt welke voldoende grond opleveren voor een afwijking van de gebiedende eisen ener spoedige totstandbrenging van het gemeenschappelijk douanetarief; dat deze afwijking trouwens een gunstige invloed heeft op het handelsverkeer tussen de Lid-Staten en derde landen;

Overwegende dat de gegevens van de Bondsrepubliek betreffende de invoer zowel uit derde landen als uit de Gemeenschap gedurende de laatste jaren en meer in het bijzonder gedurende de eerste drie kwartalen van 1964 aantonen dat de behoeften van de Bondsrepubliek aan deze kurkprodukten sterk zijn gestegen; dat op grond van een vergelijkend onderzoek van de kwartaalcijfers van de invoer in 1963 en 1964 kan worden aangenomen dat de invoer uit derde landen voor het gehele jaar 1964 een peil van ten minste 52.000 ton zal bereiken; dat, met inachtneming van de algemene stijgende tendens van de Duitse behoeften sinds 1962 de invoer uit derde landen in 1965 kan worden geraamd op ongeveer 55.000 ton;

Overwegende dat het, gezien de functie van de tariefcontingenten, vereist is bij de vaststelling van het in het kader van het contingent toe te passen recht rekening te houden met de noodzaak om de doelstelling te verwezenlijken die erin bestaat een douane-unie tot stand te brengen; dat derhalve speciaal dient te worden gelet op het thans met de totstandbrenging van de gemeenschappelijke markt bereikte stadium en op de maatregelen die de aanvragende Lid-Staat uiteindelijk ten opzichte van de betrokken tariefpost zal moeten nemen; dat die maatregelen in het onderhavige geval moeten leiden tot de opheffing van een niveauverschil van respectievelijk 5 punten voor post no. 45.01 A en 8 punten voor post no. 45.01 B tussen het basisrecht van de aanvragende Lid-Staat en het recht van het gemeenschappelijke douanetarief voor deze twee posten;

Overwegende dat de Commissie tevens rekening dient te houden met de bijzondere situatie van ieder produkt waarvoor een tariefcontingent wordt aangevraagd;

Overwegende dat het met betrekking tot de in de voorgaande jaren toegekende tariefcontingenten weliswaar dienstig leek bij wijze van uitzondering in het kader van het contingent geen recht vast te

stellen dat hoger was dan het vóór de eerste aanpassing toegepaste nationale recht, doch dat het er in het huidige stadium van de geleidelijke totstandbrenging van de gemeenschappelijke markt gereede aanleiding schijnt te bestaan om aan het contingent een recht te verbinden dat gelijk is aan ongeveer één vierde van het gemiddelde der tot dusver tot stand gebrachte aanpassingen aan de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de betrokken kurkprodukten, ten opzichte van de aan die aanpassingen onmiddellijk voorafgaande periode;

Overwegende dat, mede in verband met wat voorafgaat, een tariefcontingent ter grootte van 55.000 ton geschikt lijkt; dat ongeveer één vierde van het gemiddelde van de aanpassingen, berekend op de hiervoren bepaalde basis, een recht oplevert ter hoogte van 0,5 %;

Overwegende dat uit de ter zake verzamelde gegevens, waarvan de voornaamste in deze beschikking zijn opgenomen, niet kan worden afgeleid dat door de toekenning van een tariefcontingent tot de hiervoren genoemde hoeveelheid ernstige storingen op de betrokken goederenmarkt zouden kunnen ontstaan;

Overwegende dat uit de geleidelijke totstandkoming van de gemeenschappelijke markt volgt dat de Lid-Staten op de invoer uit de andere Lid-Staten een douanestelsel toepassen, dat op zijn minst dezelfde voordelen biedt als het op de invoer uit derde landen toegepaste stelsel; dat het derhalve niet denkbaar is dat voor de invoer uit derde landen een tariefcontingent wordt toegekend tegen een recht dat lager is dan het op de invoer uit de andere Lid-Staten toegepaste recht;

Overwegende dat tariefcontingenten op grond van artikel 25, lid 3, mede in verband met hun hierboven omschreven functie, slechts mogen worden toegekend om in de eigen behoeften van de verwerkende industrie van de betrokken Lid-Staat te voorzien, met uitsluiting van wederuitvoer in ongewijzigde staat,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Aan de Bondsrepubliek Duitsland wordt een tariefcontingent tegen een recht van 0,5 % toegekend voor haar invoer uit derde landen van voor verwerking op haar grondgebied bestemde ruwe natuurkurk en kurkafval, alsmede gebroken of gemalen kurk van post no. 45.01 A en B van het gemeenschappelijk douanetarief, tot een hoeveelheid van 55.000 ton.

Het recht dat toepasselijk is op de in het kader van dit tariefcontingent ingevoerde produkten mag evenwel in geen geval lager zijn dan het recht dat

op de betrokken produkten wordt toegepast wanneer deze uit de andere Lid-Staten worden ingevoerd en vergezeld zijn van een certificaat inzake goederenverkeer.

Artikel 2

Deze beschikking geldt voor de periode van 1 januari 1965 tot en met 31 december 1965.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 22 december 1964.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1964

houdende toekenning van een tariefcontingent aan het Koninkrijk der Nederlanden voor ruwe natuurkurk en kurkafval, alsmede gebroken of gemalen kurk

(Slechts de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

(65/41/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 25, lid 3, en artikel 29;

Gezien de brieven van 28 mei 1964 en 29 oktober 1964 waarbij het Koninkrijk der Nederlanden heeft verzocht om toekenning van een tariefcontingent met vrijdom van recht ter grootte van 20.000 ton voor ruwe natuurkurk en kurkafval, alsmede gebroken of gemalen kurk, van post no. 45.01 A en B van het gemeenschappelijk douanetarief, opgenomen in bijlage II van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat de betrokken produkten vóór 1 januari 1962 in het Koninkrijk der Nederlanden werden ingevoerd met vrijdom van recht, en dat het recht van het gemeenschappelijk douanetarief 5 % bedraagt voor post no. 45.01 A en 8 % voor post no. 45.01 B;

Overwegende dat uit de gegevens welke het Koninkrijk der Nederlanden ter motivering van zijn verzoek heeft verstrekt, blijkt dat voor de betrokken produkten geen nationale productie voorhanden is en dat de ontwikkeling van de invoer uit derde landen, de invoer uit de andere Lid-Statens en de uitvoer over de laatste jaren het volgende beeld te zien geeft:

(in tonnen)

	Totaal	E.E.G.	Derde landen
<i>Invoer</i>			
1961	12.841	198	12.643
1962	10.474	258	10.216
1963			
1e kwartaal	2.095	67	2.028
2e kwartaal	2.761	79	2.682
3e kwartaal	3.923	79	3.844
4e kwartaal	5.463	91	5.372
Totaal	14.242	316	13.926